

Model: M-MT1BR

ENGLISH

Manual

Trackball Mouse

Name and function of each part

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

9 Ball removal button
Remove ball during maintenance

10 Pairing button

11 Power Switch

12 Battery cover

13 Battery-storage compartment

1 Left button

2 Right button

3 Wheel

4 "Back" button
Operates the "Back" button on the Web browser.

5 "Forward" button
Operates the "Forward" button on the Web browser.

6 Trackball

7 LED light
During pairing standby state, the LED blinks red.
When power is ON, the LED is lit red for a fixed time.
When remaining battery becomes low during use, the LED blinks red.

8 Pointer speed change switch

Download and install "Elecom Mouse Assistant" from our website to assign functions to the buttons. For Macintosh, the "Forward" and "Back" buttons will become available for use.
https://www.elecom.co.jp/global/download-list/utility/mouse_assistant/

Blue 750 dpi

Red 1500 dpi

When the count number is changed, the current count number is shown by the number of times the LED light blinks.
one blink 750 dpi
two blinks 1500 dpi

1 Insert the battery

1

2

3

1

2

3

1 Remove the battery cover.

2 Insert the battery.

3 Re-attach the battery cover to its original state.

Insert with the correct battery plus and minus orientation.

2 Turning the Power On

1

2

3

1

2

3

1 Slide the power switch to the on position.
The red LED around the the wheel will light up for a fixed time.
* When remaining battery is low, the LED blinks red for a fixed time.

3 Pairing with a PC

1

2

3

4

5

6

7

1

2

3

4

5

6

7

Windows® 10

Click on the "Start" button on the lower left of the screen, and click on the "Settings" icon.
The "Windows Settings" page will appear.

Click on "Devices".
The "Devices" page will appear.

Click on "Bluetooth and Other Devices", and click on "Add a Bluetooth Device or Other Devices".

Click on "Bluetooth". When the add device screen is displayed, hold down the pairing button on the bottom for two to three seconds, and then release. Pairing mode is activated, and the LED lamp blinks red.

Click on "ELECOM TrackBall" to start pairing.
Start pairing.

When it changes to "Connected", click on "Complete".

This product is added to "Mouse, keyboard, & pen", displays "Connected " and pairing is complete.

Windows® 7

Please purchase an adapter compatible with Bluetooth 4.0 compatible with Windows 7 that you can purchase in your region.
For the pairing method, please refer to the instruction manual for the Bluetooth® adapter compatible with Bluetooth 4.0.
(* We cannot take responsibility for its operation)

Hint for pairing
・Select "ELECOM TrackBall" from the list of devices.

macOS Mojave (10.14)

1 From the Apple menu, click "System Settings..." to display the system environment settings screen.

Click "Bluetooth" to display the "Bluetooth" environment settings screen.

During the device search, hold down the pairing button on the bottom surface for two to three seconds, and then release. Pairing mode is activated, and the LED lamp blinks red.

Select "ELECOM TrackBall", and click "Connect" to start pairing.
Start pairing.

When it changes to "Connected", pairing is completed.

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

모델명: M-MT1BR

한국어

취급설명서

트랙볼 마우스

각 부분의 명칭 및 기능

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

9 볼 제거 버튼
유지보수 작업 시 볼을 분리합니다.

10 페어링 버튼

11 전원 스위치

12 건전지 커버

13 건전지 저장부

1 좌 버튼

2 우 버튼

3 휠

4 "뒤로" 버튼
웹 브라우저에서 "뒤로" 버튼을 작동합니다.

5 "앞으로" 버튼
웹 브라우저에서 "앞으로" 버튼을 작동합니다.

6 트랙볼

7 LED 램프
페어링 대기 상태에서 LED가 빨간색으로 깜박입니다.
전원이 켜지면 LED가 일정 시간동안 빨간색으로 켜집니다.
사용 시 건전지 잔량이 낮아지면 LED가 빨간색으로 깜박입니다.

8 포인터 속도 변경 스위치
현재 점동 750 dpi
적색 점동 1500 dpi
카운트 수가 변경되면 현재 카운트 수는 LED의 깜박임 횟수로 표시됩니다.
한 번 깜박임 750 dpi
두 번 깜박임 1500 dpi

버튼에 기능을 할당하는 우리의 웹사이트에서 "ELECOM Mouse Assistant"를 다운로드 및 설치합니다. 매킨토시의 경우 "앞으로" 및 "뒤로" 버튼을 사용할 수 있습니다.
https://www.elecom.co.jp/global/download-list/utility/mouse_assistant/

Blue 750 dpi

적색 점동 1500 dpi

카운트 수가 변경되면 현재 카운트 수는 LED의 깜박임 횟수로 표시됩니다.
한 번 깜박임 750 dpi
두 번 깜박임 1500 dpi

1 건전지 삽입

1

2

3

1

2

3

1 건전지 커버를 분리합니다.

2 건전지 삽입.

3 건전지 커버를 원래 상태로 다시 장착합니다.

올바른 건전지 양극과 음극 방향으로 삽입합니다.

2 전원을 켭니다

1

2

3

1

2

3

1 전원 스위치를 ON 위치로 슬라이드시킵니다.
휠 주위의 빨간색 LED가 일정 시간 동안 켜집니다.
* 건전지 잔량이 낮으면 LED가 일정 시간 동안 빨간색으로 깜박입니다.

3 컴퓨터와 페어링 하기

1

2

3

4

5

6

7

1

2

3

4

5

6

7

Windows® 10

화면 왼쪽 하단의 "시작" 버튼을 클릭하고 "설정" 아이콘을 클릭합니다.
"Windows 설정" 페이지에서 "장치"를 클릭합니다.
"장치" 페이지가 나타납니다.

"Bluetooth 및 기타 디바이스"를 클릭하고 "Bluetooth 또는 다른 장치 추가"를 클릭합니다.

"Bluetooth"를 클릭합니다. 장치 추가 화면이 표시되면 2, 3초 동안 하단의 페어링 버튼을 눌렀다 떼십시오.
페어링 모드가 활성화되면 LED 램프가 빨간색으로 깜박입니다.

"ELECOM TrackBall"을 클릭하여 페어링을 시작합니다.

페어링을 시작합니다.

"연결됨"으로 변경되면 "완료"를 클릭합니다.

이 제품은 "마우스, 키보드 및 펜"에 추가되고 "연결됨"을 표시하여 페어링이 완료됩니다.

Windows® 7

사용자 지역에서 구매할 수 있는 Windows 7 및 Bluetooth 4.0 호환 어댑터를 구매하십시오.
페어링 방법은 Bluetooth 4.0 호환 Bluetooth® 어댑터에 대한 설명서를 참조하십시오.
(* 본사는 이 작업에 대한 책임을 지지 않습니다.)

페어링을 위한 힌트
・장치 목록에서 "ELECOM TrackBall"을 선택합니다.

macOS Mojave (10.14)

1 Apple 메뉴에서 "시스템 환경 설정..."을 클릭하여 시스템 환경 설정 화면을 표시합니다.

"Bluetooth"를 클릭하여 "Bluetooth" 환경 설정 화면을 표시합니다.

장치 검색 중에 하단의 페어링 버튼을 2 초에서 3 초 동안 눌렀다 떼십시오.
페어링 모드가 활성화되면 LED 램프가 빨간색으로 깜박입니다.

"ELECOM TrackBall"을 선택한 다음 "연결"을 클릭하여 페어링을 시작합니다.

"연결됨"으로 변경되면 페어링이 완료됩니다.

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

设备型号: M-MT1BR

中文・简体

使用说明书

轨迹球鼠标

各部分的名称及其作用

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

9 轨迹球弹出按钮
在维护过程中拆卸轨迹球

10 配对键

11 电源开关

12 电池盖

13 电池存储区

1 左键

2 右键

3 滚轮

4 “返回”键
在浏览器中操作“返回”键。

5“前进”键
在浏览器中操作“前进”键。

6 轨迹球

7 LED 灯
在配对待机状态时，LED 灯闪烁红光。
在电源接通后，LED 灯有段时间会亮红光。
当剩余电池电量较低时，LED 灯会闪烁红光。

8 指针变速开关
蓝色 750 DPI
红色 1500 DPI
在计数改变后，当前计数显示 LED 灯的闪烁次数。
闪烁一次 750
闪烁两次 1500

您可以从本公司的网站上下载并安装“ELECOM Mouse Assistant”，设置各个按钮功能。如果您使用的是 Macintosh 苹果电脑系统，则可设置“前进”及“返回”按钮。
https://www.elecom.co.jp/global/download-list/utility/mouse_assistant/

Blue 750 DPI

红色 1500 DPI

在计数改变后，当前计数显示 LED 灯的闪烁次数。
闪烁一次 750
闪烁两次 1500

1 插入电池

1

2

3

1

2

3

1 拆下电池盖。

2 插入电池。

3 重新安装电池盖，使其恢复原始状态。

按照正负极的方向正确的插入电池。

2 接通电源

1

2

3

1

2

3

1 把电源开关滑到ON的位置。
滑轮周围的红色 LED 指示灯将亮起一段时间。
* 当剩余电池电量较低时，LED 灯有段时间会闪烁红光。

3 与计算机配对

1

2

3

4

5

6

7

1

2

3

4

5

6

7

Windows® 10

点击屏幕左下角的“开始”按钮，然后点击“设置”显示。
在“Windows 设置”屏幕中点击“设备”。

点击“设备”。
“设备”页面将会显示。

点击“蓝牙和其他设备”，然后点击“添加蓝牙或其他设备”。

点击“蓝牙”。在显示“添加设备屏幕”后，按下底部的配对键保持两秒三秒，然后释放。
在配对模式激活后，LED 灯闪烁红光。

点击“ELECOM TrackBall”，开始配对。
开始配对。

当状态改变为“已连接”后，点击“完成”。

在本产品添加到“鼠标、键盘和笔”后，显示“已连接”，配对完成。

Windows® 7

请购买与您在当地购买的 Windows 7 及蓝牙 4.0 兼容的适配器。
关于配对方法，请参见与蓝牙 4.0 兼容的蓝牙® 适配器使用说明书。
(* 我们对其操作不承担责任)

配对提示
・在设备列表中 选择“ELECOM TrackBall”。

macOS Mojave (10.14)

1 在苹果菜单中，点击“系统偏好设置...”，显示系统环境设置屏幕。

点击“蓝牙”，显示“蓝牙”环境设置屏幕。

在设备搜索过程中，按下底面的配对键保持两秒三秒，然后释放。
在配对模式激活后，LED 灯闪烁红光。

选择“ELECOM TrackBall”，然后点击“连接”，开始配对。
开始配对。

当状态变为“已连接”后，配对完成。

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

型號: M-MT1BR

中文・繁體

使用說明書

軌跡球滑鼠

各部位名稱及功能

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

9 軌跡球移除按鈕
在維修時移除軌跡球

10 配對按鈕

11 電源開關

12 電池蓋

13 電池儲槽

1 左鍵

2 右鍵

3 滾輪

4 “上一頁”鍵
操作網頁瀏覽器上的「上一頁」按鈕。

5 “下一頁”鍵
操作網頁瀏覽器上的「下一頁」按鈕。

6 軌跡球

7 LED 指示燈
在配對待機狀態時，LED 指示燈會閃紅燈。
電源開啟時，LED 指示燈會亮紅燈一段時間。
在使用時剩餘電量變低，LED 指示燈將閃紅燈。

8 指標速度變更開關
藍色 750 DPI
紅色 1500 DPI
計數數字在變更後，目前的計數數字會透過 LED 指示燈閃爍的次數表示。
閃一次 750 DPI
閃兩次 1500 DPI

您可以從本公司的官方網站下載並安裝「ELECOM Mouse Assistant」，以分配按鈕功能。如果您使用的是 Macintosh 蘋果電腦系統，則可設置「下一頁」和「上一頁」按鈕。
https://www.elecom.co.jp/global/download-list/utility/mouse_assistant/

Blue 750 DPI

紅燈 1500 DPI

計數數字在變更後，目前的計數數字會透過 LED 指示燈閃爍的次數表示。
閃一次 750 DPI
閃兩次 1500 DPI

1 插入電池

1

2

3

1

2

3

1 拆下電池蓋。

2 插入電池。

3 將電池蓋裝回。

依照正確的正負極方向插入電池。

2 開啟電源

1

2

3

1

2

3

1 將電源開關滑至 ON 的位置。
滾輪周圍的紅色 LED 指示燈將亮起一段時間。
* 剩餘電量變低時，LED 指示燈會閃紅燈一段時間。

3 和電腦配對

1

2

3

4

5

6

7

1

2

3

4

5

6

7

Windows® 10

按一下螢幕左下方的「開始」按鈕，然後按一下「設定」圖示。
按一下「[Windows 設定]」畫面中的「[裝置]」。

點選「裝置」。
「裝置」頁面會在此時顯示。

按一下「[藍牙和其他裝置]」，接著按「[新增藍牙或其他裝置]」。

按一下「[藍牙]」。當電腦顯示新增裝置畫面時，請按住底部的配對按鈕兩三秒鐘，然後放開。
配對模式啟用，LED 指示燈閃紅燈。

按一下「[ELECOM TrackBall]」開始配對。
開始配對。

當狀態改為「已連線」時，按一下「[完成]」。

本產品已新增至「滑鼠、鍵盤與手寫筆」並顯示「已連線」；配對完成。

Windows® 7

請在您所在區域購買與 Windows 7 和藍牙 4.0 相容的適配器。
有關配對方法，請參閱與藍牙 4.0 相容之 Bluetooth® 適配器的說明手冊。
(* 針對此類操作本公司並無責任。)

配對提示
・自裝置清單中選擇「ELECOM TrackBall」。

macOS Mojave (10.14)

1 自「蘋果」選單中按一下「系統偏好設定...」以顯示系統環境設定畫面。

按一下「藍牙」以顯示「藍牙」環境設定畫面。

在電腦進行裝置搜尋時，請按住底部的配對按鈕兩三秒鐘，然後放開。
配對模式啟用，LED 指示燈閃紅燈。

選擇「ELECOM TrackBall」，按一下「連線」開始配對。
開始配對。

畫面變更為「已連線」時，代表配對完成。

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

Model: M-MT1BR

Bahasa Indonesia

Manual

Mouse Trackball

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

9 Tombol pencabut bola
Lepaskan bola saat melakukan tindakan perawatan

10 Tombol menyandingkan

11 Sakelar Daya

12 Tutup baterai

13 Bagian penyimpanan baterai

1 Tombol kiri

2 Tombol kanan

3 Roda

4 Tombol "Kembali"
Mengoperasikan tombol "Back" pada web browser

5 Tombol "maju"
Mengoperasikan tombol "Maju" pada web browser

6 Trackball

7 Lampu LED
Saat proses penyandingan berlangsung, lampu LED akan berkedip warna merah. Saat daya dalam posisi ON, lampu LED akan menyala warna merah untuk beberapa saat.
Saat baterai dalam keadaan lemah, lampu LED akan berkedip warna merah.

8 Tombol pengubah kecepatan pointer
Biru 750 dpi
Merah 1500 dpi
Jika tingkat laju berubah, lampu LED akan berkedip sebanyak satu kedip 750 dpi dua kedip 1500 dpi

Silakan unduh dan instal "Elecom Mouse Assistant" dari situs Elecom untuk mengatur fungsi tombol. Untuk komputer Macintosh, tombol "Maju" dan "Kembali" akan tersedia untuk penggunaan.
https://www.elecom.co.jp/global/download-list/utility/mouse_assistant/

Blue 750 dpi

Merah 1500 dpi

Jika tingkat laju berubah, lampu LED akan berkedip sebanyak satu kedip 750 dpi dua kedip 1500 dpi

1 Masukkan baterai

1

2

3

1

2

3

1 Lepas tutup baterai.

2 Masukkan baterai.

3 Pasang kembali tutup baterai pada tempat semula.

Masukkan baterai dengan orientasi plus dan minus yang benar.

2 Nyalakan daya ON

1

2

3

1

2

3

1 Geser sakelar daya pada posisi yang benar.
Lampu LED merah di sekitar roda akan menyala untuk beberapa saat.
* Saat baterai dalam keadaan lemah, lampu LED akan berkedip warna merah selama beberapa saat.

3 Memasangkan dengan PC

1

2

3

4

5

6

7

1

2

3

4

5

6

7

Windows® 10

Klik tombol "Start" pada sisi kiri bawah layar dan klik pada ikon "Settings".
Klik "Devices" pada layar "Windows Settings".

Klik pada "Perangkat".
Halaman "Perangkat" akan muncul.

Klik "Bluetooth & other devices", dan klik "Add Bluetooth or other device".

Klik "Bluetooth". Saat layar add device tampil, tekan dan tahan tombol penyandingan di bagian bawah selama dua atau tiga detik, kemudian lepaskan.
Moda penyandingan aktif dan lampu LED berkedip merah.

Klik "ELECOM TrackBall" untuk memulai proses penyandingan.
Proses penyandingan dimulai.

Saat berubah menjadi "Connected", klik "Done".

Produk ini akan ditambahkan pada "Mouse, keyboard, pena", "Connected" akan tampil dan proses penyandingan selesai.

Windows® 7

Silakan beli adapter untuk Bluetooth 4.0 pada Windows 7 di kawasan Anda.
Untuk metode penyandingan, silakan baca panduan penggunaan adapter Bluetooth® untuk Bluetooth 4.0.
(* Kami tidak bertanggung jawab atas pengoperasian ini.)

Petunjuk saat menyandingkan
・Pilih "ELECOM TrackBall" dari daftar gawai.

macOS Mojave (10.14)

1 Dari menu Apple, klik "System Preferences..." untuk menampilkan layar pengaturan sistem.

Klik "Bluetooth" untuk menampilkan layar pengaturan "Bluetooth".

Saat pencarian gawai, tekan dan tahan tombol pada permukaan bawah selama dua atau tiga detik, kemudian lepaskan.
Moda penyandingan aktif dan lampu LED berkedip merah.

Klik "ELECOM TrackBall" untuk memulai proses penyandingan.
Proses penyandingan dimulai.

Saat berubah menjadi "Connected", proses penyandingan telah selesai.

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

How to clean the trackball

1

2

3

1

2

3

1 Press the button to push the trackball out and pick the trackball up with your fingers.

2 Use a cotton bud or similar to remove the dust accumulated on the three contact surfaces of the red ball.

When cleaning around the optical sensor, take care not to damage the sensor.

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

트랙볼을 청소하는 방법

1

2

3

1

2

3

1 버튼을 눌러 트랙볼을 밀어 내고 손가락으로 트랙볼을 선택합니다.

2 면봉 또는 이와 유사한 것을 사용하여 빨간 공의 세 접촉면에 축적된 먼지를 제거합니다.

광학 센서 주변을 청소할 때는 센서가 손상되지 않도록 주의하십시오.

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

如何清洁轨迹球

1

2

3

1

2

3

1 按下按钮将轨迹球弹出，然后用手指向上推动取出轨迹球。

2 用棉签或类似的东西清除红色球三个接触面上积聚的灰尘。

清洁光学传感器四周时，注意不要损坏传感器。

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

如何清潔軌跡球

1

2

3

1

2

3

1 按下按鈕將軌跡球推出，然後用手指向上拾取軌跡球。

2 使用棉花棒或類似方法清除紅球三個接觸表面上積聚的灰塵。

清潔光學感應器周圍時，請注意不要損壞感應器。

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

2025년 1월 15일

Specifications

Resolution	750/1500 dpi (switchable)	Storage temperature/humidity	-10°C to 60°C/ up to 90%RH (without condensation)
Compatible standard	Bluetooth 4.0 Class2	Supported battery	Any one of AAA alkaline battery, AAA manganese battery, AAA type nickel-metal hydride battery
Supported Profile	HOGP (HID Over GATT Profile)	Operational time	Estimate when using alkaline battery: Approximately 47 hours Continuous standby time: Approximately 208 days Estimated usage time: Approximately 100 days (The above is assuming the computer is used for eight hours a day with 5% of that time spent operating the mouse.)
No. of devices connectable	1	Supported OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave (10.14) (Updating the OS or installing a service pack may be necessary.)
Radio frequency	2.4 GHz band		
Radio wave method	FH-SS		
Radio wave range	Non-magnetic materials (such as wooden desks); approximately 10 m Magnetic materials (such as iron desks); approximately 3 m * These are test values in company environment and are not guaranteed.		
Read method	Optical sensor method		
Emitted light type	Non-visible wavelength range		
Number of buttons	5 * including wheel button		
Dimensions (W × D × H)	74 mm × 90 mm × 42 mm		
Operational temperature/humidity	5°C to 40°C/ up to 90%RH (without condensation)		

사양

커운트 수	750/1500 dpi (전환 가능)	동작 온도 / 습도	5° C ~ 40° C / 최고 90%RH (결로 없이)
호환 표준	Bluetooth 4.0 Class2	보존 온도 / 습도	-10° C ~ 60° C / 최고 90%RH (결로 없이)
지원되는 프로파일	HOGP (HID Over GATT Profile)	대용 전지	AAA 알칼라인 건전지 , AAA 망간 건전지 , AAA 니켈수소 건전지
연결 가능한 장치의 수	1	작동 시간	알칼라인 건전지 사용 시 예상 연속 동작 시간 : 약 47 시간 연속 대기 시간 : 약 208 일 예상 사용 시간 : 약 100 일 (1 일 8 시간 컴퓨터 조작 중 5% 를 트랙볼 조작에 할당한 경우)
전파 방식	FH-SS	호환 OS	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave (10.14) (각 OS 의 최신 버전으로 업데이트하거나 서비스 팩을 설치해야 합니다)
전파 범위	비 자성 소재 (나무 책상 등) : 약 10m 자성 소재 (철제 책상 등) : 약 3m * 이 수치들은 기업 환경의 시험 값이며 보증된 값이 아닙니다.		
읽기 방식	광학 센서 방식		
조명 방식 유형	비가시 파장 범위		
버튼 수	휠 버튼 포함 5 개 *		
외형 치수 (폭 × 깊이 × 높이)	약 74 mm × 90 mm × 42 mm		

基本规格

计数	750/1500 DPI (可切换)	工作温度 / 湿度	5° C 至 40° C/ 相对湿度 高达 90% (不过无结露)
兼容标准	Bluetooth 4.0 Class2	存放温度 / 湿度	-10° C 至 60° C / 相对湿度 高达 90% (不过无结露)
支持的协议	HOGP (HID Over GATT Profile)	适用电池	7 号碱性干电池、7 号锰干电池、7 号镍氢二次电池
可连接的设备数量	1	工作时间	在使用碱性电池时的预估连续工作时间：约 47 小时 连续待机电时间：约 208 天 估计使用时间：约 100 天 (以上假设 1 天使用计算机 8 小时，其中 5% 的时间在操作轨迹球。)
电波频率	2.4GHz 频段	兼容的操作系统	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave (10.14) (您可能需要将每个操作系统更新到最新版本或安装服务包。)
电波方式	FH-SS		
电波范围	非磁性材料 (例如木质书桌) : 大约 10m 磁性材料 (例如铁书桌) : 大约 3m * 此指标是在公司环境下的测试值，不是保证值。		
阅读方法	光学传感器方法		
发射光类型	非可见光波长范围		
按键数量	5 * 包括滚轮按键		
外观尺寸 (宽 × 深 × 高)	约 74 × 90 × 42 mm		

規格

解析度	750/1500 DPI (可切换)	操作温度 / 湿度	5° C 至 40° C / 最高溫度為 90%RH (但不可有冷凝)
相容標準	Bluetooth 4.0 Class2	儲存温度 / 湿度	-10° C 至 60° C / 最高溫度為 90%RH (但不可有冷凝)
支援的設定檔	HOGP (HID Over GATT Profile)	適用電池	四號鹼性乾電池、四號碳氫乾電池、四號鎳氫充電電池
可連接裝置的數量	1	操作時間	使用鹼性電池時的預估連續操作時間：約 47 個小時 連續待機時間：約 208 天 估計使用時間：約 100 天 (以上數值是根據假設一天使用電腦 8 小時，且其中 5% 的時間是在操作軌跡球滑鼠的情況下取得。)
電波頻率	2.4 GHz 頻段	相容作業系統	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave (10.14) (您可能需要將作業系統更新為最新版本或安裝服務套件。)
電波方式	FH-SS		
電波範圍	非磁性材質 (如木質書桌) : 約 10 公尺 磁性材質 (如鐵製書桌) : 約 3 公尺 * 此為在公司環境取得的測量值，並非保證值。		
讀取方式	光學感應		
發射光型	非可見光長範圍		
按鈕數量	5 * 包括滾輪按鈕		
外觀尺寸 (寬 × 深 × 高)	約 75 × 90 × 42 mm		

Spesifikasi

Resolusi	750/1500 dpi (dapat diubah)	Suhu/kelembaban penyimpanan Baterai	-10°C hingga 60°C/hingga 90%RH (tanpa kondensasi)
Standar yang kompatibel	Bluetooth 4.0 Class2	Durasi pengoperasian	Perkiraan saat menggunakan baterai alkaline: Masa pemakaian berkelanjutan: -Kira-kira 47 jam Perkiraan usia penggunaan baterai: -Kira-kira 100 hari (Perkiraan di atas adalah dengan asumsi komputer digunakan selama 8 jam sehari, dengan 5% waktu tersebut dihabiskan untuk mengoperasikan trackball)
Profil yang didukung	HOGP (HID Over GATT Profile)	Sistem Operasi yang kompatibel	Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, macOS Mojave (10.14) (Anda mungkin perlu untuk update ke versi terbaru dari masing-masing Sistem Operasi atau service pack)
Jumlah perangkat yang dapat terhubung	1		
Frekuensi radio	Pita 2,4 GHz		
Metode gelombang radio	FH-SS		
Rentang gelombang radio	Materi-materi non magnetik (seperti meja kayu; kira-kira 10m Materi-materi magnetik (seperti meja besi); kira-kira 3m * Berikut adalah hasil pengujian dalam lingkungan perusahaan dan tidak dijamin.		
Metode pembacaan	Metode sensor optik		
Jenis cahaya yang dipancarkan	Rentang panjang gelombang kasat mata		
Jumlah tombol	5 * termasuk tombol roda		
Dimensi (P x L x T)	sekitar 74 × 90 × 42 mm		
Suhu/kelembaban pengoperasian	5°C hingga 40°C/hingga 90%RH (tanpa kondensasi)		

Safety Precautions

-  Prohibited action
-  Mandatory action
-  Situation that needs attention

WARNING

If a foreign object (such as water or a metal chip) enters the product, immediately stop using the product and remove the battery. If you continue to use the product under these conditions, it may cause a fire or electric shock.

If an abnormality is found with this product (such as heat, smoke or an unexpected smell coming from the product), immediately stop using the product and remove the battery while paying careful attention not to get burned. After doing so, contact the retailer from whom you purchased the product. If you continue to use the product under these conditions, it may cause a fire or electric shock.

Do not drop the product, nor subject it to strong physical shocks. In the event of the product becoming damaged, immediately stop using the product and remove the batteries. After doing so, contact the retailer from whom you purchased the product. If you continue to use the product under these conditions, it may cause a fire or electric shock.

Do not attempt to disassemble, modify or repair this product by yourself, as this may cause a fire, electric shock or product damage.

Do not put this product in fire, as the product may burst, resulting in a fire or injury.

CAUTION

Do not place this product in any of the following environments:

- In a car exposed to sunlight, a place exposed to direct sunlight, or a place that becomes hot (such as around a heater).
- In a moist place or a place where condensation may occur
- In an uneven place or a place exposed to vibration
- In a place where a magnetic field is generated (such as near a magnet)
- In a dusty place

This product does not have a waterproof structure. Use and store this product in a place where the product body will not be splashed with water or other liquid. Rain, water mist, juice, coffee, steam or sweat may also cause product damage.

Only use this product with PCs and video game systems.

Do not use this product with any device that may significantly be affected in the case of this product malfunctioning.

When you no longer need to use this product and the battery, be sure to dispose of them in accordance with the local ordinances and laws of your area.

Tindakan Keselamatan

-  Tindakan yang dilarang
-  Tindakan wajib
-  Situasi yang membutuhkan perhatian

PERINGATAN

Jika benda asing (seperti air atau chip logam) memasuki produk, segera hentikan penggunaan produk dan keluaran baterai. Jika Anda terus menggunakan produk dalam kondisi ini, hal ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Jika terjadi kelainan pada produk ini (seperti panas, asap atau bau tidak biasa dari produk), segera berhenti menggunakan produk dan keluaran baterai serta tetap berhati-hati agar tidak terkena luka bakar. Setelah itu, segera hubungi toko tempat Anda membeli produk. Jika Anda terus menggunakan produk dalam kondisi ini, hal ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Cegah agar produk tidak jatuh atau terkena benturan keras. Dalam hal produk menjadi rusak, segera berhenti menggunakan produk dan keluaran baterai. Setelah itu, segera hubungi toko tempat Anda membeli produk. Jika Anda terus menggunakan produk dalam kondisi ini, hal ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Jangan coba membongkar, memodifikasi atau memperbaiki produk ini. Melakukan hal ini dapat menyebabkan kebakaran, sengatan listrik, atau kerusakan. Jangan buang produk ini ke dalam api. Ledakan yang terjadi dapat menyebabkan kebakaran atau luka.

PERHATIAN

- Jangan meletakkan produk ini pada tempat-tempat berikut:
 - Di dalam mobil atau tempat dengan sinar matahari langsung, atau tempat yang sekitarnya panas (seperti kamar, dll)
 - Di tempat yang lembab atau tempat yang kondensasi dapat terjadi
 - Di tempat yang tidak rata atau tempat yang bergetar
 - Pada tempat yang tidak jauh dari medan magnet, seperti sekelling magnet.
 - Di tempat berdebu
- Produk ini tidak tahan api. Gunakan atau simpan di tempat yang tidak terkena cairan seperti air. Hujan, percikan air, uap, kopi, keringat juga dapat menyebabkan malfungsi. Gunakan trackball hanya pada PC dan video game.

Jangan gunakan produk ini pada perangkat yang dapat terkena dampak malfungsi produk ini.

Ketika membuang produk ini dan baterai, ikuti undang-undang dan peraturan lokal.

- ELECOM Co., Ltd. tidak akan bertanggung jawab atas setiap kompensasi untuk kerusakan khusus, kerusakan konsuksial, kerusakan tidak langsung, ganti rugi kerusakan, atau kerugian yang timbul akibat dari penggunaan produk ini.
- ELECOM Co., Ltd. tidak memberikan jaminan atas kehilangan data, kesalahan, atau masalah lain yang mungkin terjadi pada perangkat yang terhubung ke produk ini.

Batteries

For this product, use AAA alkaline battery, AAA manganese battery, or AAA type nickel-metal hydride rechargeable battery.

When not using this product for long periods of time, remove the battery. This may cause fluid leak or malfunction.

Cleaning the Product

If the product body becomes dirty, wipe it with a soft, dry cloth.

Use of a volatile liquid (such as paint thinner, benzene, alcohol) may affect the material quality and color of the product.

Precautions on wireless

This product is a wireless device that can use the entire 2.4 GHz band, and is able to avoid the mobile entity identification device range.The FH-SS method is adopted as the radio wave method, and the interference distance is 10m. The 2.4 GHz band is also used in medical devices and wireless LAN devices of the IEEE 802.11b/11g/11n standards.

- Before using this product, check whether "other wireless stations" are not operating nearby.
- In the unlikely event that radio interference occurs between this product and "other wireless stations"", change the location of use or stop using this product.
- "Other wireless stations" refer to industrial, scientific, medical instruments which use the same 2.4 GHz as this product, as well as other wireless stations of the same type, such as in-house mobile entity identification wireless-stations requiring a license, specific low power wireless stations and amateur wireless stations not requiring a license, used in plant production lines.

WARNING

- Do not use in equipment which may cause serious effects due to it malfunctioning. In rare cases, it may be affected by radio waves of the same frequency or radio waves of mobile phones from outside, causing a malfunction, deterioration in operation, or stop working.
- Do not use this product in places where radio wave usage is prohibited, such as hospitals. Radio waves of this product may affect electronic devices and medical devices (for example pacemakers).
- Due to the possibility of hindering safe navigation of aircraft, use of wireless mice in aircraft is prohibited by the Civil Aeronautics Act. Turn off the power of the wireless mice before boarding and do not ever use after boarding.
- Please note that we can not assume any responsibility, even if events such as an accident or social damage occur due to a failure of this product.

Limitation of Liability

- In no event will ELECOM Co., Ltd be liable for any lost profits or special, consequential, indirect, punitive damages arising out of the use of this product.
- ELECOM Co., Ltd will have no liability for any loss of data, damages, or other any problems that may occur to any devices connected to this product.

취급 주의사항

-  금지 사항
-  의무 이행 사항
-  주의 사항

경고

물이나 금속 접과 같은 이물질이 제품에 들어오으면 즉시 제품 사용을 중단하고 배터리를 제거하십시오. 이러한 조건에서 제품을 계속 사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품에 이상이 있는 경우(예: 열, 연기 또는 예기치 않은 냄새 등) 즉시 제품 사용을 중단하고 배터리를 제거하면서 화상을 입을 수 않도록 주의하십시오. 이렇게 한 후 제품을 구입한 판매점에 문의하십시오. 이러한 조건에서 제품을 계속 사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

열이나 뜨거운 기아 강한 충격을 주지 마십시오. 제품이 손상된 경우 즉시 제품 사용을 중지하고 배터리를 제거하십시오. 이렇게 한 후 제품을 구입한 판매점에 문의하십시오. 이러한 조건에서 제품을 계속 사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

제품을 분해, 개조하거나 수리하려 시도하지 마십시오. 그럴 경우 화재나 감전, 오작동이 발생할 수 있습니다.

이 제품을 볼 속에 던지지 마십시오. 파열 시 화재나 상해가 발생할 수 있습니다.

주의

- 본 제품을 다음과 같은 곳에서 보관하지 마십시오.
 - 햇빛이 드는 자동차 안, 직사광선에 노출된 장소 또는 뜨거워지는 장소(예: 히터 주변)
 - 난방기기 주변의 고온구역
 - 평탄하지 않은 곳, 진동이 발생하는 곳
 - 자식과 같이 자기장이 발생하는 곳
 - 먼지가 많은 곳
- 이 제품은 방수 구조가 없습니다. 물과 같은 액체에 노출되지 않는 곳에서 사용 또는 보관하십시오. 비, 물, 스스, 칼피, 충격, 염으로 인해 오작동이 발생할 수 있습니다.

컴퓨터, 게임기를 트랙볼 이외의 용도로는 사용하지 마십시오.

본 제품의 오동작으로 인해 중대한 영향을 미칠 위험이 있는 기기에서는 사용하지 마십시오.

이 제품과 전선지를 폐기할 경우 지역 규정 및 법률을 준수하십시오.

건전지

이 제품에는 AAA 알칼리 건전지, AAA 만간 건전지 또는 AAA 니켈수소 충전지를 사용하십시오.

오랫동안 제품을 사용하지 않을 경우 건전지를 분리하십시오. 이로 인해 건전지역이 누출되거나 오작동이 발생할 수 있습니다.

관리 방법

본 제품이 더러워졌을 때는 부드러운 마른 천으로 닦아 주십시오.

휘발성 액체(예: 벤젠, 알코올)를 사용하면 변질이나 변색을 일으킬 위험이 있습니다.

무선 주의사항

본 제품은 전체 2.4 GHz 대역을 이용할 수 있는 무선 장치이며 모바일 식별 장치 필러를 회피할 수 있습니다. 정보 방식으로 FH-SS 방식을 채택하였으며 간섭 가리는 10m입니다.2.4 GHz 대역은 의료기기과 IEEE 802.11b/11g/11n 표준 무선 LAN 장치에도 이용됩니다.

- 본 제품을 사용하기 전에 “다른 무선국” “이 가까이 작동하지 않는지” 확인하십시오.
- 드물게 본 제품과 “다른 무선국” 사이에 무선 간섭이 발생할 수 있습니다. 사용 장소를 변경하거나 이 제품 사용을 중단하십시오.
- “다른 무선국”은 이 제품과 같은 2.4GHz를 이용하는 산업용, 과학용, 의료용 기기와 면허가 필요한 선박·모바일 식별 무선국 등 다른 무선국, 특정 자전력 무선국, 플랜트 생산라인에서 사용되는 면허가 필요하지 않은 아마추어 무선국을 나타냅니다.

경고

- 오작동으로 인해 심각한 피해가 발생할 수 있는 장치에는 사용하지 마십시오. 드물게 외부 휴대전화의 동열 주파수나 전파의 영향을 받아 오작동, 성능 열화, 작동 중단이 발생할 수 있습니다.
- 전파 이용이 금지된 병원과 같은 장소에서는 본 제품을 사용하지 마십시오. 본 제품의 전파는 전자기기와 의료기기(심박조율기 등)에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 항공기와 안전한 항행에 지장을 줄 수 있으므로 민간항공법(Civil Aeronautics Act)에 따라 항공기 내에서는 무선 마우스 사용이 금지됩니다. 탑승 전에 무선 마우스 전원을 끄고 탑승 후 절대 사용하지 마십시오.

* 본사는 본 제품의 고장으로 인한 사고나 사치적해가 발생할더라도 어떠한 책임도 없음을 주의해 주십시오.

책임의 제한

- 엘레컴 주식회사는 제품의 사용으로 인한 특별 손해, 결과적 손해, 간접적 손해, 처벌적 손해, 이익 상실에 대한 보상 책임을 지지 않습니다.

- 엘레컴 주식회사는 제품과 연결된 장치에서 일어날 수 있는 데이터 손실, 오류 또는 기타 문제에 대해 어떠한 보증도 하지 않습니다.

安全注意事項

-  禁止事項
-  強制事項
-  需注意事項

警告

如有異物(如水或金屬碎片)進入產品,請立即停止使用本產品並取出電池.如果您繼續使用本產品,可能會導致火災或觸電.

如發現本產品有異常情況(如發熱、冒煙、異味等),應立即停止使用本產品,並取出電池,同時注意不要受傷.執行此操作後,請聯繫您購買本產品的零售商.如果繼續使用本產品,可能會導致火災或觸電.

請勿將產品掉落,或让其受到強烈的物理沖擊.如果產品損壞,請立即停止使用並取出電池.執行此操作後,請聯繫您購買本產品的零售商.如果繼續使用本產品,可能會導致火災或觸電.

不要試圖拆卸、修改或維修本產品.這些操作可能會導致火災、触电或發生故障.

不要將本產品拋到火中.產品破裂可能會導致起火或受傷.

注意

請勿將本產品放在以下場所。

- 陽光曬下的車內、被陽光直射的地方或會產生熱量的地方(例如加熱器附近)
- 潮濕或可能產生結露的地方
- 不平坦或發生振動之處
- 產生磁場的地方(例如磁鐵附近)。
- 灰塵多的地方

本產品沒有防水結構,在不會暴露到液体(例如水)的地方使用或存儲.雨水、水霧、果汁、咖啡、蒸汽、汗水也可能會導致產品發生故障.

請勿在計算机、游戏机以外的用途使用軌迹球。

請勿在可能因本產品操作失誤而引發嚴重影响的設備上使用.在一些罕見情況下,它可能會受到相同頻率的無線電波或外部手机無線電波的影响,導致在操作中發生故障、退化或停止操作.

不要在禁止使用無線電的地方使用本產品,例如醫院.本產品的無線電波可能會影响電子設備和醫療設備(例如起搏器)。

由於可能妨碍飞机的安全导航,根据《民用航空法》,禁止在飞机上使用无线鼠標.在登机前請关闭无线鼠標的电源,在登机后也永远不要使用.

*請注意,即使由於本产品的故障導致事故发生或造成社会危害,我們也不承担任何责任.

電池

本產品使用 AAA 鹼性電池、AAA 錳電池、或 AAA 型鎳金屬氯化物可充電電池。

當長期不使用本產品時,請拆下電池.否則可能導致電池液體洩漏或發生故障。

保養方法

當本產品變壓時,請用干燥而柔軟的布擦拭。

使用揮發性液体(塗料稀釋剂、苯、酒精)可能會影响材料质量和本产品的顏色。

无线预防措施

本产品是一种可以使用整个 2.4 GHz 频段的无线设备,并能避免开移动设备的识别设备范围.无线电路波采用了 FH-SS 方法,干扰距离为 10m.这个 2.4 GHz 频段还在医疗设备使用以及 IEEE 802.11b/11g/11n 标准的无线局域网设备中使用。

- 在使用本产品之前,请检查附近是否有未在本操作中的“其他无线站”。
- 如果发生突发情况,本产品与“其他无线站”之间发生无线干扰,请更改使用位置或停止使用本产品。

*“其他无线电台”是指与本产品一样,使用相同的 2.4 GHz 频段的工业、科学、医疗仪器,以及其他同一类型的无线站,例如需要许可证的室内移动实体识别无线电台、专用低功率无线电台,以及在工厂生产线中使用的、不需要许可证的业务无线电站。

警告

请勿在可能因本产品操作失误而引发严重影响的设备上使用.在极少数情况下,它可能会受到相同频率的无线电波或外部手机无线电波的影响,导致在操作中发生故障、退化或停止操作.

不要在禁止使用无线电波的地方使用本产品,例如医院.本产品的无线电波可能会影响电子设备和医疗设备(例如起搏器)。

由于可能妨碍飞机的安全导航,根据《民用航空法》,禁止在飞机上使用无线鼠標.在登机前請关闭无线鼠標的电源,在登机后也永远不要使用.

*請注意,即使由於本产品的故障導致事故发生或造成社会危害,我們也不承担任何责任.

责任限制

- ELECOM Co., Ltd. 对因使用本产品造成的特殊损失、结果性损失、间接损失、惩罚性损失或所损失利益的赔偿均不承担任何责任.

- ELECOM Co., Ltd. 不对连接到本产品的设备中可能发生的损数据丢失、出错或其他问题做出任何担保.

Các Biện Pháp Để Phòng Về An Toàn

-  Hành động bị cấm
-  Hành động bắt buộc
-  Tình huống cần chú ý

CẢNH BÁO

Nếu vật thể lạ (nước, mảnh kim loại, v.v.) rơi vào sản phẩm, ngay lập tức ngừng sử dụng sản phẩm và tháo pin. Nếu bạn tiếp tục sử dụng sản phẩm trong những điều kiện này, điều này có thể gây hỏa hoạn hoặc điện giật.

Nếu xác định thấy bất thường với sản phẩm này (chẳng hạn như sản phẩm nóng lên, có khói hoặc mùi không mong muốn), ngay lập tức ngừng sử dụng sản phẩm và tháo pin trong khi chú ý cẩn thận để không bị bỏng. Sau khi làm vậy, hãy liên lạc với nhà bán lẻ nơi bạn đã mua sản phẩm. Nếu bạn tiếp tục sử dụng sản phẩm trong những điều kiện này, điều này có thể gây hỏa hoạn hoặc điện giật.

Không đánh rơi hoặc đập sản phẩm. Nếu sản phẩm này bị hỏng, ngay lập tức ngừng sử dụng sản phẩm, và tắt chuột. Nếu bạn tiếp tục sử dụng sản phẩm trong những tình huống này, có thể gây hỏa hoạn hoặc điện giật.

Không được tìm cách tháo rời, điều chỉnh hay sửa chữa sản phẩm này. Làm như thế có thể gây ra hỏa hoạn, điện giật, hoặc chù hỏng.

Vui lòng không ném sản phẩm này vào lửa. Chọc chuột có thể gây ra hỏa hoạn hoặc thương tích.

- Không được sử dụng trong thiết bị có thể gây ra các tác động nghiêm trọng vì hỏng hóc. Trong các trường hợp hiểm cấp, nó có thể bị ảnh hưởng bởi sóng vô tuyến cùng tần số hoặc sóng vô tuyến của điện thoại di động từ bên ngoài, gây ra hư hỏng, giảm chất lượng hoạt động, hoặc ngưng hoạt động.

Không được sử dụng sản phẩm này ở nơi cấm sử dụng sóng vô tuyến, chẳng hạn như bệnh viện. Sóng vô tuyến của sản phẩm có thể ảnh hưởng đến các thiết bị điện tử và thiết bị y tế (ví dụ máy trợ tim).

Vì có khả năng cản trở sự định hướng an toàn của phi cơ, Đạo Luật Hàng Không Dân Dụng cấm sử dụng chuột không dây trên máy bay. Hãy tắt nguồn của chuột không dây trước khi lên máy bay và không bao giờ được sử dụng sau khi lên máy bay.

*Vui lòng lưu ý rằng chuột tôi không thể nhận bất kỳ tác dụng nhiệm nào, ngay cả khi các sự kiện như tai nạn hoặc thiết hại xã hội xảy ra do lỗi của sản phẩm này.

Gợi hạn khác

- Công ty ELECOM Co., Ltd. sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm bởi thường nào cho các thất thoát lợi nhuận, thiệt hại đặc biệt, thiệt hại mang tính hậu quả, thiệt hại gián tiếp, thiệt hại mang tính trừng phạt phát sinh từ việc sử dụng sản phẩm này.

- Công ty ELECOM Co., Ltd. sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm bởi thường nào liên quan đến việc mất dữ liệu, hư hỏng, hoặc bất kỳ vấn đề nào khác có thể xảy ra trên các thiết bị kết nối với sản phẩm này.

安全注意事項

-  禁止行為
-  強制要求
-  需要注意的狀況

警告

如有異物(如水或金屬碎片)進入產品,請立即停止使用本產品並取出電池.如果您在此情況下繼續使用本產品,可能會導致火災或觸電.

如產品出現異常(如產品散發熱量、煙霧或難聞的氣味),請立即停止使用本產品並取出電池,同時小心避免受傷.執行此操作後,請聯繫向您銷售產品的零售商.如果您在此情況下繼續使用本產品,可能會導致火災或觸電.

請勿重摔或施加強力撞擊本產品.如果產品損壞,請立即停止使用本產品並取出電池.執行此操作後,請聯繫向您銷售產品的零售商.如果您在此情況下繼續使用本產品,可能會導致火災或觸電.

請勿嘗試拆卸、修改或修理本產品.以免造成火災、觸電或故障.

請勿將本產品丟入火中.產品爆破可能會引起火災或人身傷害.

注意

請勿將本產品放置於下列場所。

- 陽光照射的室內、陽光直射的地方、或暖氣周邊等高溫場所
- 潮濕或水氣凝結的地方
- 表面不平之處、產生震動的地方
- 產生磁場之處、如磁鐵附近
- 灰塵積聚的地方

本產品不防水.請勿在液體積聚之處,如清水,使用或儲存本產品.雨水、水汽噴霧、果汁、咖啡、蒸汽和汗水也都會造成故障。

請問在有可能因本產品操作錯誤而產生重大影響的裝置上使用本產品。

買賣本產品和電池時,請遵守當地法規。

Compliance status www.elecom.co.jp/global/certification/

FCC ID: YWO-M-MT1BR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiated radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by tuning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTICE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modification to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment. In order to make improvements to this product, the design and specifications are subject to change without prior notice.

產品名稱		型號		認證標準	
產品名稱	Model Name	產品名稱	Model Name	認證標準	認證標準
Trackball Mouse	YWO-M-MT1BR	Trackball Mouse	YWO-M-MT1BR	CCC	CCC
Trackball Mouse	YWO-M-MT1BR	Trackball Mouse	YWO-M-MT1BR	CCC	CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC

產品名稱: Trackball Mouse 型號: YWO-M-MT1BR 認證標準: CCC</